

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)727

Vol. 1978/0271

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

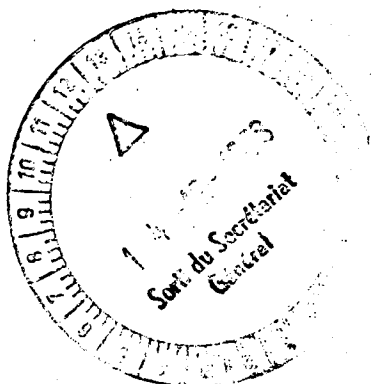
KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(78) 727 endelig udg.

Bruxelles, den 13 December 1978

Udkast til Rådets beslutning om en midlertidig ordning, indtil der vedtages
permanente fællesskabsforanstaltninger, for fiskeri i farvande, der hører
under medlemsstaternes højhedsområde eller jurisdiktion

(Forelagt af Kommissionen for Rådet)



KOM(78) 727 endelig udg.

Udkast til Rådets beslutning om en midlertidig ordning, indtil der vedtages permanente fællesskabsforanstaltninger, for fiskeri i farvande, der hører under medlemsstaternes højhedsområde eller jurisdiktion

Rådet agter at nå til enighed så hurtigt som muligt i 1979 om fællesskabsforanstaltninger til bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne og om spørgsmål i forbindelse hermed. Indtil der træffes afgørelse i denne sag vedtager Rådet betragtning af udløbet af den i tiltrædelsesaktens artikel 102 fastsatte periode og af behovet for at beskytte de biologiske ressourcer og opretholde passende forbindelser med tredjelande i fiskerispørgsmål - følgende midlertidige foranstaltninger.

1. Medlemsstaterne skal drive fiskeri på en sådan måde, at der med deres fartøjs fangster i overgangsperioden tages hensyn til de TACs, der blev foreslået Rådet i Kommissionens meddelelse af 23. november 1978 (COM(78) 669 endelig udg.), og til den del af TACs, som sandsynligvis vil blive stillet til rådighed for tredjelande i henhold til aftaler eller ordninger, som Fællesskabet indgår med dem. De fangster, der tages i overgangsperioden, vil blive modregnet i de tildelinger, som senere beslutes af Rådet for 1979.

2. Med hensyn til tekniske foranstaltninger vedrørende bevarelse og overvågning af fiskeressourcerne skal medlemsstaterne anvende de samme foranstaltninger, som de anvendte den 3. november 1976, medmindre disse er blevet ændret med Kommissionens billigelse, og foranstaltninger, som er i overensstemmelse med Kommissionens forslag for 1978.

3. Der er i Rådet enighed om at forlænge Rådets forordning (EØF) nr. 1852/78 af 25. juli 1978 om gennemførelse af en midlertidig fælles foranstaltning til omlægning af kystfiskeriet for 1979, på grundlag af et forslag, som Kommissionen vil forelægge, og at bevilge 15 mio ERE hertil for regnskabsåret 1979.